

NOSC 2026 Rhif 90

TRAFFIG FFYRDD

Gorchymyn yr A470 a'r A479
(Llys-wen, Powys) a'r B4350 (Y
Clas-ar-Wy, Bochrwyd, Powys)
(Terfyn Cyflymder 30 mya Dros
Dro ar gyfer Cerbydau Esempt)
2026

Gwnaed 12 Mai 2026

Yn dod i rym 16 Mai 2026

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn hwn yn unol â threfniadau a wnaed rhwng Cyngor Powys a Gweinidogion Cymru o dan adran 83(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006(1) sy'n darparu bod y swyddogaethau a roddwyd i Gyngor Sir Powys o dan adran 16A o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(2) (Deddf 1984) i'w harfer gan Weinidogion Cymru.

Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni y dylid cyfyngu ar draffig ar ddarnau o'r A470 a'r A479 a darnau o ffordd leol y B4350 a nodir yn erthygl 4 o'r Gorchymyn hwn oherwydd digwyddiad perthnasol, sef digwyddiad beicio yr "Open Road Cycle Race" sy'n cael ei gynnal ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni ymhellach o dan adran 16A(3) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 nad yw'n rhesymol ymarferol cynnal y digwyddiad uchod ac eithrio ar ffordd.

(1) 2006 p. 32.
(2) 1984 p. 27. Mewnosodwyd adran 16A gan adran 1(1) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd (Digwyddiadau Arbennig) 1994 (p. 11). Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

NWSI 2026 No. 90

ROAD TRAFFIC

The A470 and A479 (Llyswen,
Powys) and the B4350 (Glasbury
on Wye, Boughrood, Powys)
(Temporary 30 Mph Speed Limit
for Exempted Vehicles) Order
2026

Made 12 May 2026

Coming into force 16 May 2026

The Welsh Ministers make this Order pursuant to arrangements made between Powys County Council and the Welsh Ministers under section 83(1) of the Government of Wales Act 2006(1) whereby the functions conferred on Powys County Council under section 16A of the Road Traffic Regulation Act 1984(2) (the 1984 Act) are to be exercised by the Welsh Ministers.

The Welsh Ministers are satisfied that traffic on lengths of the A470 and A479 and lengths of the local road B4350 set out in article 4 of this Order should be restricted by reason of a relevant event, namely the "Open Road Cycle Race" cycling event, being held on or near the roads.

The Welsh Ministers are further satisfied under section 16A(3) of the Road Traffic Regulation Act 1984 that it is not reasonably practicable for the above event to be held otherwise than on a road. The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 16A of the Road Traffic Regulation Act 1984 and section 83 of the Government of Wales Act 2006, make this Order.

(1) 2006 c. 32.
(2) 1984 c. 27. Section 16A was inserted by the Road Traffic Regulation (Special Events) Act 1994 (c. 11), section 1(1). By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 16A o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 ac adran 83 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn yr A470 a'r A479 (Llys-wen, Powys) a'r B4350 (Y Clas-ar-Wy, Bochrwyd, Powys) (Terfyn Cyflymder 30 mya Dros Dro ar gyfer Cerbydau Esempt) 2026 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 16 Mai 2026.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “y briffordd leol” (“*the local highway*”) yw'r B4350 yn y Clas-ar-Wy, Bochrwyd, Powys;

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw unrhyw gerbyd modur a ddefnyddir gan un o swyddogion awdurdodedig y digwyddiad i gefnogi'r digwyddiad perthnasol ac am resymau'n ymwneud â'i ddiogelwch;

ystyr “cyfnod y digwyddiad” (“*event period*”) yw'r cyfnod hwnnw sy'n dechrau am 10:00 o'r gloch ar 16 Mai 2026 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A470 Caerdydd i Langurig a chefnffordd yr A479 Parc Glan-wysg (Crucywel) i Lys-wen;

ystyr “un o swyddogion awdurdodedig y digwyddiad” (“*authorised event official*”) yw swyddog sydd wedi ei gymryd ymlaen gan drefnwyr y digwyddiad perthnasol at ddiben hebrwng mewn cerbyd modur y beicwyr sy'n cymryd rhan yn y digwyddiad perthnasol.

Atal Dros Dro

3. Mae'r terfyn cyflymder cyffredinol ar gyfer ffyrdd cyfyngedig o dan adran 81(1) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 wedi ei atal dros dro mewn perthynas â cherbydau esempt yn unig ar y darn o'r ffordd leol a nodir yn erthygl 4 o'r Gorchymyn hwn ar yr adegau hynny y mae'r cyfyngiad a bennir yn yr erthygl honno yn weithredol.

Cyfyngiad

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y digwyddiad, yrru unrhyw gerbyd esempt yn gyflymach na 30 milltir yr awr ar y darnau o'r cefnffyrdd a'r briffordd leol sy'n ymestyn:

Title and commencement

1. The title of this Order is the A470 and A479 (Llyswen Powys) and the B4350 (Glasbury on Wye, Boughrood, Powys) (Temporary 30mph Speed Limit for Exempted Vehicles) Order 2026 and this Order comes into force on 16 May 2026.

Interpretation

2. In this Order—

“authorised event official” (“*un o swyddogion awdurdodedig y digwyddiad*”) means an official engaged by the organisers of the relevant event for the purpose of accompanying by motor vehicle the cyclists taking part in the relevant event;

“event period” (“*cyfnod y digwyddiad*”) means that period commencing at 10:00 hours on 16 May 2026 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed;

“exempted vehicle” (“*cerbyd esempt*”) means any motor vehicle being used by an authorised event official in support of and for reasons of the safety of the relevant event;

“the local highway” (“*y briffordd leol*”) means the B4350 at Glasbury on Wye, Boughrood, Powys.

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A470 Cardiff to Llangurig trunk road and the A479 Glanusk Park (Crickhowell) to Llyswen trunk road.

Suspension

3. The general speed limit for restricted roads under section 81(1) of the Road Traffic Regulation Act 1984 is suspended in relation to exempted vehicles only on the length of the local road set out in article 4 of this Order during such times as the restriction specified in that article is in operation.

Restriction

4. No person shall, during the event period, drive any exempted vehicle at a speed exceeding 30 miles per hour on the lengths of the trunk roads and local highway that extend:

(1) on the B4350, Glasbury, from its junction with the A438 to 165 metres northwest of its junction with the minor road known as Glanrhyd Brookside;

(1) ar y B4350, y Clas-ar-Wy, o'i chyffordd â'r A438 hyd at 165 o fetrau i'r gogledd-orllewin o'i chyffordd â'r is-ffordd o'r enw Glanrhyd;

(2) ar y B4350, Bochrwyd, o bwynt 50 metr i'r gogledd-ddwyrain o'i chyffordd â'r is-ffordd o'r enw Parc y Ffawydd hyd at bwynt 5 metr i'r gogledd-ddwyrain o'i chyffordd â'r A470;

(3) ar yr A470, Glan-yr-afon, Llys-wen, o bwynt 250 o fetrau i'r gogledd-orllewin o'i chyffordd â'r is-ffordd o'r enw Church Road hyd at bwynt 5 metr i'r de-ddwyrain o gyffordd yr A479 â'r is-ffordd o'r enw Llys Meillion.

Cymhwyso

5. Nid yw'r cyfyngiad yn erthygl 4 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn

6. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am un diwrnod ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran Ysgrifennydd y Cabinet dros Drafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru, ar ran Cyngor Sir Powys.

Dyddiedig

12 Mai 2026

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

(2) On the B4350, Boughrood, from a point 50 metres northeast of its junction with the minor road known as Beeches Park to a point 5 metres northeast of its junction with the A470;

(3) on the A470, Riverside, Llyswen, from a point 250 metres northwest of its junction with the minor road known as Church Road to a point 5 metres southeast of the junction of the A479 with the minor road known as Llys Meillion.

Application

5. The restriction in article 4 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

6. The maximum duration of this Order is one day.

Signed on behalf of the Cabinet Secretary for Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers, on behalf of Powys County Council.

Dated

12 May 2026

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government